

合掌 お盆の施餓鬼法要を行います。

ご供養していただく霊位に対し、お塔婆供養を致します。

下記の一覧表にご供養いただく霊位を記入して、7月16日迄にお寺に返送下さい。

各家先祖の霊位及び法界之萬霊位にご供養いただく場合はご先祖名を書き選択欄にマークをしてください。

尚、お塔婆費用として\$5/一霊位 御納め下さい。申し込み用紙にお塔婆代とお布施を同封してください。

供養霊簿には施主様と供養される霊位との続柄、霊位の死亡年月日、死亡年齢をお書き下さい。

The O-Bon service announcement

Gasshō The O-Bon Service will be held.

The temple will prepare the O-Tōba for your ancestors.

If you wish I can pray for each O-Tōba. Please write your ancestor's Buddhist name or given name on the application form and return to the Temple by July 16th.

If you wish to give O-Tōba to your Family ancestral spirits then you should write your Family name below.

If you wish to give O-Tōba to all the sprits of universe then you should mark the left column.

If you wish to give O-Tōba to your family and ancestors then write their names below.

The price of O-Tōba is \$5/each. You can include your O-Tōba fee and your donations together.

PRAYER APPLICATION FORM(供養霊簿)

O-Bon Segaki Service

Sunday, July 18nd at 1 p.m. 2010

Your Name 施主名 :

Signature サイン :

法界之萬霊位に供養される場合は、萬霊位の左側にマークしてください。

If you wish to pray 'All the spirit of the universe' then you should mark the left column.

Mark	Given Name	Buddhist Name	Family relationship	Deceased	Age
選択	俗名	法名(戒名)	続柄	死亡日	行年
	(Your Family Name)	家先祖代々之霊位(Family Ancestral Spirits)			
	(Your Family Name)	家先祖代々之霊位(Family Ancestral Spirits)			
	(Your Family Name)	家先祖代々之霊位(Family Ancestral Spirits)			
	法界之萬霊位(All the spirit of the universe)				

Total prayer application. 供養霊位合計 piece(s)

Total paid(O-Tōba fee & donation) \$